



Manual de operações

Série Split R32



**FTXP20M5V1B
FTXP25M5V1B
FTXP35M5V1B**

**FTXP20M5V1B9
FTXP25M5V1B9
FTXP35M5V1B9**

Manual de operações
Série Split R32

Português

Índice

Índice

1 Acerca da documentação	2
1.1 Acerca deste documento.....	2
2 Instruções de segurança do utilizador	2
2.1 Instruções para uma operação segura.....	2
3 O sistema	4
3.1 Unidade interior	4
3.1.1 Visualização da unidade interior	4
3.2 Acerca da interface de utilizador	4
3.2.1 Componentes: Controlo remoto sem fios	5
3.2.2 Estado: LCD do controlo remoto sem fios	5
3.2.3 Para operar o controlo remoto sem fios.....	5
4 Antes da utilização	6
4.1 Para montar o suporte do controlo remoto sem fios	6
4.2 Introduzir as pilhas	6
4.3 Alternar entre graus Fahrenheit e graus Celsius.....	6
4.4 Ligar a fonte de alimentação	6
5 Funcionamento	6
5.1 Gama de funcionamento	6
5.2 Quando utilizar que funcionalidade	6
5.3 Modo de funcionamento e ponto de regulação da temperatura	6
5.3.1 Iniciar/parar o modo de funcionamento e regular a temperatura.....	7
5.3.2 Débito de ar	7
5.3.3 Direcção do fluxo de ar	8
5.3.4 Modo de fluxo de ar de conforto	8
5.3.5 Modo potente	9
5.3.6 Modo económico.....	9
5.3.7 Modo de temporizador ligado/desligado	9
6 Poupança de energia e funcionamento optimizado	10
7 Manutenção e assistência	10
7.1 Visão geral: Manutenção e assistência	10
7.2 Para limpar a unidade interior e o controlo remoto sem fios....	11
7.3 Limpeza do painel frontal	11
7.4 Limpeza dos filtros de ar	11
7.5 Limpeza do filtro desodorizante de apatite de titânia e do filtro de partículas de prata (filtro de iões de prata).....	12
7.6 Substituição do filtro desodorizante de apatite de titânia e do filtro de partículas de prata (filtro de iões de prata).....	12
7.7 Para fechar o painel frontal	12
7.8 Itens a ter em conta antes de um longo período de inactividade	12
8 Resolução de problemas	12
8.1 Sintomas que NÃO são avarias do sistema.....	13
8.1.1 Sintoma: Ouve-se um ruído semelhante ao fluxo de água	13
8.1.2 Sintoma: Ouve-se um ruído de sopro	13
8.1.3 Sintoma: Ouve-se um ruído de tiquetaque	13
8.1.4 Sintoma: Ouve-se um ruído sibilante	13
8.1.5 Sintoma: Ouve-se um ruído de clique durante o funcionamento ou o período de inactividade	13
8.1.6 Sintoma: Ouve-se um ruído de batida	13
8.1.7 Sintoma: Sai uma névoa branca da unidade (interior)	13
8.1.8 Sintoma: As unidades libertam cheiros.....	13
8.1.9 Sintoma: A ventoinha exterior roda enquanto o aparelho de ar condicionado não está em funcionamento	13
8.2 Resolução de problemas com base em códigos de erro	13
9 Eliminação	14

1 Acerca da documentação

1.1 Acerca deste documento

Agradecemos-lhe por ter comprado este produto. Por favor:

- Guarde a documentação para consulta futura.

Público-alvo

Utilizadores finais



INFORMAÇÕES

Este aparelho deve ser utilizado por utilizadores especializados ou com formação em lojas, indústrias ligeiras e em quintas, ou para utilização comercial e doméstica por pessoas não qualificadas.

Conjunto de documentação

Este documento faz parte de um conjunto de documentação. O conjunto completo é constituído por:

▪ Precauções de segurança gerais:

- Instruções de segurança que deve ler antes de operar o seu sistema
- Formato: Papel (na caixa da unidade de interior)

▪ Manual de operações:

- Guia rápido para uma utilização básica
- Formato: Papel (na caixa da unidade de interior)

▪ Guia de referência do utilizador:

- Instruções detalhadas passo a passo e informações de apoio para uma utilização básica e avançada
- Formato: Ficheiros digitais em <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

As atualizações mais recentes da documentação fornecida podem estar disponíveis no site regional Daikin ou através do seu instalador.

A documentação original está escrita em inglês. Todos os outros idiomas são traduções.

2 Instruções de segurança do utilizador

Respeite sempre os seguintes regulamentos e instruções de segurança.

2.1 Instruções para uma operação segura



ADVERTÊNCIA: MATERIAL MODERADAMENTE INFLAMÁVEL

O refrigerante contido nesta unidade é ligeiramente inflamável.



AVISO

NÃO introduza os dedos, paus ou outros objectos nas entradas e saídas de ar. Se a ventoinha estiver em alta rotação, tal pode originar lesões.



AVISO

- NÃO modifique, desmonte, retire nem volte a instalar a unidade, nem lhe efetue reparações por iniciativa própria: desmontagem ou instalação incorretas podem causar choques elétricos ou um incêndio. Contacte o seu revendedor.
- Caso se verifique uma fuga accidental de refrigerante, certifique-se de que não se produzem chamas vivas. O refrigerante em si é completamente seguro, não tóxico e ligeiramente inflamável. Contudo, pode dar origem a um gás tóxico, caso se dê uma fuga num compartimento onde haja emissões gasosas procedentes de termo-ventiladores, fogões a gás, etc. Antes de voltar a utilizar a unidade, solicite sempre a pessoal técnico qualificado a confirmação de que a origem da fuga foi reparada ou corrigida.



AVISO

Utilize SEMPRE o controlo remoto sem fios ou outra interface de utilizador (se aplicável) para ajustar os ângulos das abas e das persianas. Se as aletas e as persianas estiverem a oscilar e as forçar com a mão, o mecanismo pode partir.



AVISO

NUNCA exponha directamente ao fluxo de ar crianças pequenas, plantas nem animais.



AVISO

NÃO coloque frascos de aerossóis inflamáveis perto do ar condicionado, NEM utilize aerossóis perto da unidade. Tal pode originar um incêndio.



AVISO

NÃO utilize o sistema após aplicação de insecticidas aerotransportados na divisão. Os produtos químicos podem ficar acumulados na unidade e colocar

em perigo a saúde de pessoas particularmente sensíveis a esses produtos.



AVISO

- O refrigerante contido na unidade é ligeiramente inflamável, mas, normalmente, NÃO ocorrem fugas. Se houver fuga de refrigerante para o ar da divisão, o contacto com a chama de um maçarico, de um aquecedor ou de um fogão pode causar um incêndio ou produzir um gás perigoso.
- DESLIGUE todos os dispositivos de aquecimento por queima, ventile a divisão e contacte o fornecedor da unidade.
- NÃO volte a utilizar a unidade, até um técnico lhe assegurar que a zona onde se verificou a fuga foi reparada.



AVISO

- NÃO fure nem queime os componentes do ciclo do refrigerante.
- NÃO utilize materiais de limpeza nem meios para acelerar o processo de descongelamento que não tenham sido recomendados pelo fabricante.
- Tenha em atenção que o refrigerante contido no sistema não tem odor.



AVISO

O aparelho deve ser armazenado de modo a evitar danos mecânicos, numa divisão bem ventilada, sem fontes de ignição em operação contínua (aberto chamas desprotegidas, um aparelho a gás ou um aquecedor eléctrico em operação). A dimensão da divisão deve ser especificada nas medidas gerais de segurança.



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO

Para limpar o ar condicionado ou o filtro de ar, certifique-se de parar o funcionamento e DESLIGADA todas as

3 O sistema

fontes de alimentação. Caso contrário, pode ocorrer um ferimento ou choque eléctrico.



AVISO

Após um longo período de utilização, verifique o estado da base da unidade e respectivos apoios. Caso estejam danificados, a unidade pode tombar, podendo ferir alguém.



AVISO

Tenha cuidado com as escadas quando trabalhar em locais altos.



AVISO

Detergentes inadequados ou procedimentos de limpeza podem causar danos a componentes de plástico ou fugas de água. Salpicos de detergente em componentes eléctricos, como motores, podem causar falhas, fumo ou ignição.



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO

Antes de efectuar uma limpeza, pare o aparelho e DESLIGUE o disjuntor ou desligue a ficha da tomada. Caso contrário, pode ocorrer um ferimento ou choque eléctrico.



AVISO

Pare o funcionamento e DESLIGADA a alimentação perante uma situação anormal (cheiro a queimado, etc.).

Se deixar a unidade a trabalhar em tais circunstâncias, podem ocorrer avarias, choques eléctricos ou um incêndio. Contacte o seu revendedor.

3 O sistema



ADVERTÊNCIA: MATERIAL INFLAMÁVEL

O refrigerante contido nesta unidade é ligeiramente inflamável.



AVISO

NÃO utilize o sistema para outros fins. Para evitar deterioração de qualidade, NÃO use a unidade para arrefecimento de instrumentos de precisão, produtos alimentares, plantas, animais nem obras de arte.

3.1 Unidade interior



AVISO

NÃO introduza os dedos, paus ou outros objectos nas entradas e saídas de ar. Se a ventoinha estiver em alta rotação, tal pode originar lesões.



INFORMAÇÕES

O nível de pressão sonora é inferior a 70 dBA.



AVISO

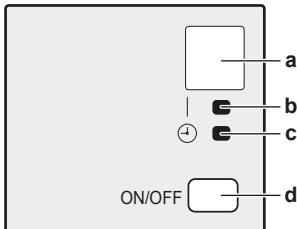
- NÃO modifique, desmonte, retire nem volte a instalar a unidade, nem lhe efetue reparações por iniciativa própria: desmontagem ou instalação incorretas podem causar choques eléctricos ou um incêndio. Contacte o seu revendedor.
- Caso se verifique uma fuga accidental de refrigerante, certifique-se de que não se produzem chamas vivas. O refrigerante em si é completamente seguro, não tóxico e ligeiramente inflamável. Contudo, pode dar origem a um gás tóxico, caso se dê uma fuga num compartimento onde haja emissões gasosas procedentes de termo-ventiladores, fogões a gás, etc. Antes de voltar a utilizar a unidade, solicite sempre a pessoal técnico qualificado a confirmação de que a origem da fuga foi reparada ou corrigida.



INFORMAÇÕES

As figuras seguintes são apenas exemplos e podem NÃO corresponder totalmente à disposição do seu sistema.

3.1.1 Visualização da unidade interior



- a Recetor de sinal
b Luz de funcionamento
c Luz do temporizador
d Botão ON/OFF

Botão de ligar/desligar

Caso a interface de utilizador esteja em falta, pode utilizar o botão de ligar/desligar na unidade interior para iniciar/parar o funcionamento. Quando o funcionamento é iniciado utilizando este botão, são utilizadas as seguintes regulações:

- Modo de funcionamento = Automático
- Regulação da temperatura = 25°C
- Débito de ar = Automático

3.2 Acerca da interface de utilizador

Controlo remoto sem fios



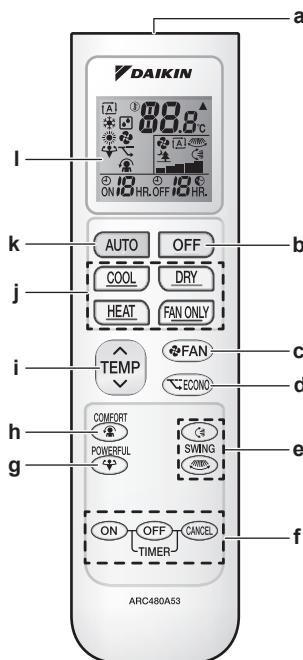
INFORMAÇÕES

A unidade interior é entregue com o controlo remoto sem fios como interface de utilizador. Este manual descreve apenas o funcionamento com esta interface de utilizador. Se outra interface de utilizador estiver ligada, consulte o manual de funcionamento da interface de utilizador ligada.

- Luz solar direta.** NÃO exponha o controlo remoto sem fios à luz solar direta.
- Pó.** A presença de pó no transmissor ou receptor de sinal reduz a sensibilidade. Limpe o pó com um pano macio.
- Luzes fluorescentes.** A comunicação por sinal pode ser desativada se existirem lâmpadas fluorescentes na divisão. Nesse caso, deve contactar o seu instalador.
- Outros aparelhos.** Caso os sinais do controlo remoto sem fios operem outros aparelhos, mude-os de sítio ou contacte o seu instalador.
- Cortinas.** Certifique-se de que as cortinas ou outros objetos NÃO bloqueiam o sinal entre a unidade e o controlo remoto sem fios.

**AVISO**

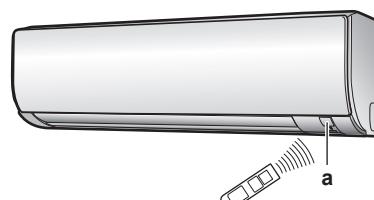
- NÃO deixe cair o controlo remoto sem fios.
- NÃO deixe o controlo remoto sem fios se molhe.

3.2.1 Componentes: Controlo remoto sem fios

- a Recetor de sinal
- b Botão de desligar
- c Botão de regulação da ventoinha
- d Botão de funcionamento Económico
- e Botões de oscilação
- f Botões de regulação do temporizador (ON, OFF, cancelar)
- g Botão de funcionamento Potente
- h Botão de funcionamento Conforto
- i Botão de regulação da temperatura
- j Botões de modo de funcionamento
- k Botão de modo de funcionamento Automático
- l Visor LCD

3.2.2 Estado: LCD do controlo remoto sem fios

Ícone	Descrição
[A]	Modo de funcionamento = Automático
[S]	Modo de funcionamento = Secagem
[H]	Modo de funcionamento = Aquecimento
[C]	Modo de funcionamento = Refrigeração
[F]	Modo de funcionamento = Apenas ventilação
[P]	O modo potente está activado
[E]	O modo económico está activado
▲	A unidade interior recebe um sinal da interface de utilizador
88.8 °C	Regulação da temperatura actual
[A] ▲	Débito de ar = Automático
[F] [P]	Débito de ar = Unidade interior com baixo ruído
[F] [H]	Débito de ar = Alto
[F] [M]	Débito de ar = Médio alto
[F] [L]	Débito de ar = Médio
[F] [B]	Débito de ar = Médio baixo
[F] [V]	Débito de ar = Baixo
[C]	O modo de conforto está activado
[O]	O modo de oscilação vertical automática está activado
[H]	O modo de oscilação horizontal automática está activado
ON	O temporizador ligado está activado
OFF	O temporizador desligado está activado

3.2.3 Para operar o controlo remoto sem fios

a Recetor de sinal de infravermelhos

- Aponte o transmissor de sinal para o receptor de sinal de infravermelhos na unidade interior (a distância máxima de comunicação é de 7 m).

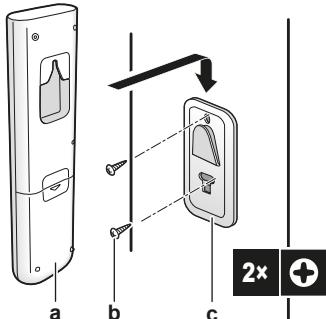
Resultado: Quando a unidade interior recebe um sinal do controlo remoto sem fios, irá ouvir um sinal sonoro:

Sinal sonoro	Descrição
Bip-bip	Início da operação.
Bip	Alterações da definição.
Bip longo	Paragem da operação.

4 Antes da utilização

4 Antes da utilização

4.1 Para montar o suporte do controlo remoto sem fios



a Controlo remoto sem fios
b Parafusos (fornecimento local)
c Suporte do controlo remoto sem fios

- 1 Escolha um local onde os sinais alcancem a unidade.
- 2 Fixe o suporte com parafusos à parede ou a um local semelhante.
- 3 Coloque o controlo remoto sem fios no suporte.

4.2 Introduzir as pilhas

As pilhas duram cerca de 1 ano.

- 1 Retire a tampa traseira.
- 2 Introduza as duas pilhas de uma só vez.
- 3 Volte a colocar a tampa.



4.3 Alternar entre graus Fahrenheit e graus Celsius

Pré-requisito: Altere esta regulação apenas quando a temperatura é apresentada.

- 1 Prima simultaneamente e durante cerca de 5 segundos.

Resultado: A regulação é alterada.

4.4 Ligar a fonte de alimentação

- 1 Ligue o disjuntor.

Resultado: A aleta da unidade interior irá abrir e fechar para regular a posição de referência.

5 Funcionamento

5.1 Gama de funcionamento

Para desfrutar de um funcionamento eficaz e seguro, utilize o sistema dentro das gamas de temperatura e de humidade que se indicam a seguir.

Modo de funcionamento	Intervalo de operação
Refrigeração ^{(a)(b)}	<ul style="list-style-type: none">Temperatura exterior: -10~48°C BSTemperatura interior: 18~32°C BSHumidade interior: ≤80%
Aquecimento ^(a)	<ul style="list-style-type: none">Temperatura exterior: -15~24°C BSTemperatura interior: 10~30°C BS
Secagem ^(a)	<ul style="list-style-type: none">Temperatura exterior: -10~48°C BSTemperatura interior: 18~32°C BSHumidade interior: ≤80%

^(a) Um dispositivo de segurança pode interromper o funcionamento do sistema se a unidade estiver a funcionar fora do intervalo de operação.

^(b) Pode ocorrer condensação e pingos se a unidade estiver a funcionar fora do intervalo de operação.

5.2 Quando utilizar que funcionalidade

Pode utilizar a tabela seguinte para determinar que funcionalidades deve utilizar:

Funcionalidade	Tarefas
Funcionalidades básicas	
Modos de funcionamento e temperatura	Iniciar/parar o sistema e regular a temperatura: <ul style="list-style-type: none">Aquece ou arrefece uma divisão.Faz circular o ar numa divisão sem aquecimento ou refrigeração.Reduz a humidade numa divisão.No modo automático, selecciona automaticamente uma temperatura e um modo de funcionamento adequados.
+ Direcção do fluxo de ar	Regular a direcção do fluxo de ar (posição oscilante ou fixa).
Débito de ar	Regular a quantidade de ar expelido para a divisão. Funcionamento mais silencioso.
Funcionalidades avançadas	
Económico	Utilizar o sistema quando também está a utilizar outros aparelhos que consomem energia. Economizar energia.
Conforto	Proporcionar um fluxo de ar confortável que NÃO entra em contacto directo com as pessoas.
Potente	Arrefecer ou aquecer rapidamente a divisão.
Temporizador ligado + Temporizador desligado	Ligar ou desligar automaticamente o sistema.

5.3 Modo de funcionamento e ponto de regulação da temperatura

Quando. Ajuste o modo de funcionamento do sistema e regule a temperatura quando pretende:

- Aquecer ou arrefecer uma divisão
- Fazer circular o ar numa divisão sem aquecimento ou refrigeração

- Reducir a humidade numa divisão

Qual. O sistema funciona de modo diferente consoante a escolha do utilizador.

Definição	Descrição
	O sistema arrefece ou aquece uma divisão até ao ponto de regulação da temperatura. Comuta automaticamente entre refrigeração e aquecimento, se necessário.
	O sistema reduz a humidade numa divisão.
	O sistema aquece uma divisão até ao ponto de regulação da temperatura.
	O sistema arrefece uma divisão até ao ponto de regulação da temperatura.
	O sistema controla apenas o fluxo de ar (débito de ar e direção do fluxo de ar). O sistema NÃO controla a temperatura.

Informações adicionais:

- Temperatura exterior.** O efeito de arrefecimento ou aquecimento do sistema diminui quando a temperatura exterior é demasiado elevada ou baixa.
- Descongelamento.** Durante o aquecimento, poderá ocorrer a formação de gelo na unidade de exterior, reduzindo a capacidade de aquecimento. Nesse caso, o sistema comuta automaticamente para o modo de descongelamento para remover o gelo. Durante o descongelamento, NÃO é expelido ar quente da unidade interior.

5.3.1 Iniciar/parar o modo de funcionamento e regular a temperatura



ON: A unidade está a funcionar.

-
-
-
-
-



88: Indica a temperatura regulada.

- Prima **MODE** uma ou mais vezes para seleccionar o modo de funcionamento.

Resultado: O modo será regulado na sequência seguinte:



- Prima para iniciar o funcionamento.

Resultado: **ON** é apresentado no LCD.

Resultado: A luz de funcionamento acende-se.



- Prima **▼** ou **▲** no botão **TEMP** uma ou mais vezes para subir ou descer a **temperatura**.

Nota: Ao utilizar o modo de secagem ou de apenas ventilação, não é possível regular a temperatura.

- Prima para parar o funcionamento.

Resultado: **ON** desaparece do LCD.

Resultado: A luz de funcionamento apaga-se.



88: Indica a temperatura regulada.

- Inicie o funcionamento premindo um dos seguintes botões.

Modo	Prima	Resultado
Funcionamento automático	AUTO	
Refrigeração	COOL	
Secagem	DRY	
Aquecimento	HEAT	
Apenas ventilação	FAN ONLY	

A luz de funcionamento acende-se.

- Prima **▼** ou **▲** no botão **TEMP** uma ou mais vezes para regular a temperatura. NÃO É POSSÍVEL ajustar a temperatura nos modos de **secagem** ou **apenas ventilação**.

Refrigeração	Aquecimento	Funcionamento automático	Modo de secagem ou apenas ventilação
18~32°C	10~30°C	18~30°C	—

- Prima **OFF** para interromper o funcionamento.

Resultado: A luz de funcionamento apaga-se.

5.3.2 Débito de ar

- Prima **FAN** para seleccionar:

	5 níveis de débito de ar, de "—" a "—"
	Operação automática da taxa de fluxo de ar
	Funcionamento da unidade interior em baixo ruído. Quando a taxa do fluxo de ar é regulada para "▲", o ruído da unidade é reduzido.

INFORMAÇÕES

- Se a unidade alcançar o ponto de regulação da temperatura no modo de refrigeração ou de aquecimento, a ventoinha parará de funcionar.
- Ao utilizar o modo de secagem, NÃO é possível ajustar a regulação do débito de ar.

Regular o débito de ar

- Prima **FAN** para alterar a regulação do fluxo de ar na sequência seguinte:

5 Funcionamento



5.3.3 Direcção do fluxo de ar

Quando. Ajuste a direcção do fluxo de ar conforme pretendido.

Qual. O sistema orienta o fluxo de ar de forma diferente consoante a escolha do utilizador (posição oscilante ou fixa). Para isso, o sistema move as lâminas verticais.

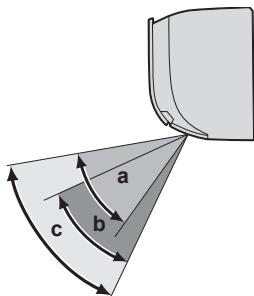
Definição	Direcção do fluxo de ar
Oscilação vertical automática	Move-se para cima e para baixo.
[—]	Permanece numa posição fixa.



AVISO

- Utilize SEMPRE uma interface de utilizador (por exemplo, controlo remoto sem fios) para ajustar o ângulo da aba. Se a aleta estiver a oscilar e a forçar com a mão, o mecanismo pode partir.
- Tenha cuidado ao ajustar as persianas. No interior da saída de ar, encontra-se uma ventoinha que roda a alta velocidade.

A mobilidade da aleta varia conforme o modo de funcionamento. A aleta pára na posição superior quando o débito de ar é alterado para baixo durante a regulação da oscilação para cima e para baixo.



- a Alcance da aleta no modo de refrigeração ou secagem
b Alcance da aleta no modo de aquecimento
c Alcance da aleta no modo de apenas ventilação

Quando. Ajuste a direcção do fluxo de ar conforme desejado.

Qual. O sistema orienta o fluxo de ar de forma diferente consoante a escolha do utilizador (posição oscilante ou fixa). Para isso, o sistema move as lâminas horizontais (aletas) ou as lâminas verticais (persianas).

Regulação	Direcção do fluxo de ar
Oscilação vertical automática	Move-se para cima e para baixo.
Oscilação horizontal automática	Move-se de um lado para o outro.
Direcção do fluxo de ar 3-D	Move-se alternadamente para cima e para baixo e de um lado para o outro
[—]	Permanece numa posição fixa.



AVISO

Utilize SEMPRE o controlo remoto sem fios ou outra interface de utilizador (se aplicável) para ajustar os ângulos das abas e das persianas. Se as aletas e as persianas estiverem a oscilar e as forçar com a mão, o mecanismo pode partir.

A mobilidade da aleta varia conforme o modo de funcionamento. A aleta pára na posição superior quando o débito de ar é alterado para baixo durante a regulação da oscilação para cima e para baixo.

Regular a direcção do fluxo de ar

- 1 Para utilizar a oscilação automática, prima .

Resultado:  é apresentado no LCD.

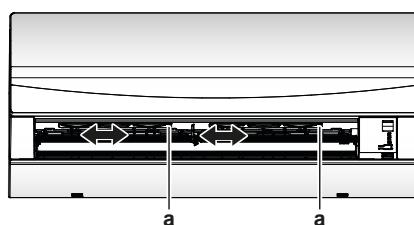
Resultado: A aleta (lâmina horizontal) começa a oscilar.

- 2 Para utilizar a posição fixa, prima  quando a aleta alcançar a posição pretendida.

Resultado:  desaparece do LCD.

Ajustar as persianas (lâminas verticais)

- 1 Mantenha premidos um ou os dois manípulos e mova as persianas.



a Manípulos



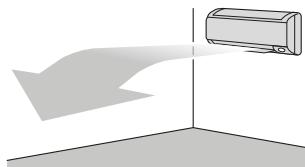
INFORMAÇÕES

Se a unidade for instalada no canto de uma divisão, a direcção das persianas deve ser contrária à da parede. A eficiência será reduzida se o ar for bloqueado por uma parede.

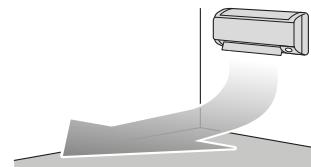
5.3.4 Modo de fluxo de ar de conforto

Este modo pode ser utilizado no modo de **aquecimento** ou **refrigeração**. Proporcionará um fluxo de ar confortável que NÃO entra em contacto directo com as pessoas. O sistema regula automaticamente a posição fixa do fluxo de ar para cima no modo de Refrigeração e para baixo no modo de Aquecimento.

Modo de refrigeração



Modo de aquecimento



INFORMAÇÕES

O modo potente e o modo de fluxo de ar de conforto NÃO podem ser utilizados em simultâneo. A última função seleccionada tem prioridade. Caso seja seleccionada a oscilação vertical automática, o modo de fluxo de ar de conforto é cancelado.

Iniciar/parar o modo de fluxo de ar de conforto

COMFORT

- 1 Prima  para iniciar.

Resultado: A posição da aleta é alterada,  é apresentado no LCD, e o débito de ar é regulado para automático.

Modo	Posição da aleta...
Arrefecimento/Secagem	Para cima
Aquecimento	Para baixo

Nota: O modo de débito de ar de conforto NÃO está disponível no modo de apenas ventilação.

COMFORT

2 Prima  para parar.

Resultado: A aleta retorna à posição anterior ao modo de fluxo de ar de conforto;  desaparece do LCD.

5.3.5 Modo potente

Este modo maximiza rapidamente o efeito de refrigeração/aquecimento em qualquer modo de funcionamento. Permite obter a capacidade máxima.



INFORMAÇÕES

O modo potente NÃO pode ser utilizado em conjunto com o modo económico e o modo de fluxo de ar de conforto. A última função seleccionada tem prioridade.

O modo potente NÃO aumenta a capacidade da unidade se esta já estiver a funcionar à capacidade máxima.

Iniciar/parar o modo potente



1 Prima  para iniciar.

Resultado:  é apresentado no LCD. O modo potente é executado durante 20 minutos; após este período, o funcionamento retorna ao modo regulado anteriormente.



2 Prima  para parar.

Resultado:  desaparece do LCD.

Nota: O modo potente apenas pode ser regulado quando a unidade se encontra em funcionamento. Se premir  ou se alterar o modo de funcionamento, o funcionamento será cancelado;  desaparece no LCD.

5.3.6 Modo económico

Esta função permite um funcionamento eficiente limitando o valor máximo de consumo energético. Esta função é útil nos casos em que é necessário prestar atenção para assegurar que o disjuntor não dispara quando o equipamento funciona em simultâneo com outros aparelhos.



INFORMAÇÕES

- O modo potente e o modo económico NÃO podem ser utilizados em simultâneo. A última função seleccionada tem prioridade.
- O modo económico reduz o consumo energético da unidade de exterior limitando a velocidade de rotação do compressor. Caso o consumo energético já seja reduzido, o modo económico NÃO reduzirá mais o consumo energético.

Iniciar/parar o modo económico



1 Prima  para iniciar.

Resultado:  é apresentado no LCD.



2 Prima  para parar.

Resultado:  desaparece do LCD.

5.3.7 Modo de temporizador ligado/desligado

As funções do temporizador são úteis para desligar/ligar automaticamente o aparelho de ar condicionado à noite ou de manhã. Também é possível utilizar o temporizador desligado e o temporizador ligado em combinação.



INFORMAÇÕES

Programe novamente o temporizador nos seguintes casos:

- Um disjuntor desligou a unidade.
- Falha de energia.
- Após substituir as pilhas no controlo remoto sem fios.

Iniciar/parar o modo de temporizador ligado

Utilize esta função caso a unidade NÃO esteja a funcionar e pretenda iniciá-la após um determinado tempo.

1 Prima .



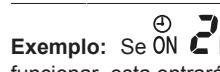
Resultado: ON  é apresentado no LCD e a luz do temporizador acende-se.

2 Prima  de novo se pretender alterar a regulação da hora.



INFORMAÇÕES

Cada vez que  é premido, a regulação da hora avança 1 hora. O temporizador pode ser regulado entre 1 a 12 horas.



Exemplo: Se ON  for regulado quando a unidade NÃO está a funcionar, esta entrará em funcionamento após 2 horas.

3 Para cancelar a regulação, prima .



Resultado: OFF  e a regulação da hora desaparece do LCD e a luz do temporizador apaga-se.

Iniciar/parar o modo de temporizador desligado

Utilize esta função caso a unidade esteja a funcionar e pretenda parar o funcionamento após um determinado tempo.

1 Prima .



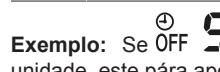
Resultado: OFF  é apresentado no LCD e a luz do temporizador acende-se.

2 Prima  de novo se pretender alterar a regulação da hora.



INFORMAÇÕES

Cada vez que  é premido, a regulação da hora avança 1 hora. O temporizador pode ser regulado entre 1 a 12 horas.



Exemplo: Se OFF  for regulado durante o funcionamento da unidade, este pára após 5 horas.

3 Para cancelar a regulação, prima .



Resultado: OFF e a regulação da hora desaparece do LCD e a luz do temporizador apaga-se.



INFORMAÇÕES

Modo regulado nocturno

Quando o temporizador para desligar é regulado, o aparelho de ar condicionado ajusta automaticamente a regulação da temperatura (mais 0,5°C na refrigeração, menos 2,0°C no aquecimento) para evitar a refrigeração ou o aquecimento excessivos e assegurar uma temperatura de sono agradável.

6 Poupança de energia e funcionamento optimizado



INFORMAÇÕES

Quando regula o temporizador ligado/desligado, a regulação da hora é armazenada na memória. A memória será reposta quando as pilhas do controlo remoto sem fios forem substituídas.

Modo regulado noturno

Quando o temporizador para desligar é regulado, o aparelho de ar condicionado ajusta automaticamente a regulação da temperatura (mais 0,5°C na refrigeração, menos 2,0°C no aquecimento) para evitar a refrigeração ou o aquecimento excessivos e assegurar uma temperatura de sono agradável.

Combinação do temporizador ligado e do temporizador desligado

- Para regular os temporizadores, consulte "Iniciar/parar o modo de temporizador desligado" [¶ 9] e "Iniciar/parar o modo de temporizador ligado" [¶ 9].

Resultado: OFF e ON são apresentados no LCD.

- Exemplo do que é apresentado no LCD se combinar os 2 temporizadores:



- Para regular os temporizadores, consulte "Iniciar/parar o modo de temporizador desligado" [¶ 9] e "Iniciar/parar o modo de temporizador ligado" [¶ 9].

Resultado: OFF e ON são apresentados no LCD.

Exemplo:



- Se ON 8 HR.OFF 1 HR. for regulado quando a unidade se encontra em funcionamento.

Resultado: O funcionamento pára dentro de 1 hora e depois inicia 7 horas mais tarde.



- Se ON 2 HR.OFF 5 HR. for regulado quando a unidade NÃO se encontra em funcionamento.

Resultado: O funcionamento inicia dentro de 2 horas e depois pára 3 horas mais tarde.

6 Poupança de energia e funcionamento optimizado



INFORMAÇÕES

- Mesmo quando está desligada, a unidade consome electricidade.
- Quando a energia é reposta após uma falha de energia, o modo anteriormente seleccionado é retomado.



AVISO

NUNCA exponha directamente ao fluxo de ar crianças pequenas, plantas nem animais.



AVISO

NÃO coloque objetos por baixo da unidade interior e/ou de exterior que possam ficar molhados. Caso contrário, a condensação na unidade ou nos tubos de refrigerante, a sujidade no filtro de ar ou o entupimento do dreno podem provocar pingos de água, e os objetos por baixo da unidade podem ficar sujos ou danificados.



AVISO

NÃO coloque frascos de aerossóis inflamáveis perto do ar condicionado, NEM utilize aerossóis perto da unidade. Tal pode originar um incêndio.



AVISO

NÃO utilize o sistema após aplicação de insecticidas aerotransportados na divisão. Os produtos químicos podem ficar acumulados na unidade e colocar em perigo a saúde de pessoas particularmente sensíveis a esses produtos.

7 Manutenção e assistência

7.1 Visão geral: Manutenção e assistência

O instalador tem de realizar uma manutenção anual.

O refrigerante

Este produto contém gases fluorados com efeito de estufa. NÃO liberte gases para a atmosfera.

Tipo de refrigerante: R32

Valor do potencial de aquecimento global (GWP): 675



AVISO

A legislação aplicável sobre **gases de efeito de estufa fluorados** requer que a carga de refrigerante da unidade seja indicada em peso e em equivalente CO₂.

Fórmula para calcular a quantidade em toneladas de equivalente CO₂: Valor GWP do refrigerante × carga total de refrigerante [em kg] / 1000

Para obter mais informações, contacte o seu instalador.



AVISO

- O refrigerante contido na unidade é ligeiramente inflamável, mas, normalmente, NÃO ocorrem fugas. Se houver fuga de refrigerante para o ar da divisão, o contacto com a chama de um maçarico, de um aquecedor ou de um fogão pode causar um incêndio ou produzir um gás perigoso.
- DESLIGUE todos os dispositivos de aquecimento por queima, ventile a divisão e contacte o fornecedor da unidade.
- NÃO volte a utilizar a unidade, até um técnico lhe assegurar que a zona onde se verificou a fuga foi reparada.



AVISO

- NÃO fure nem queime os componentes do ciclo do refrigerante.
- NÃO utilize materiais de limpeza nem meios para acelerar o processo de descongelamento que não tenham sido recomendados pelo fabricante.
- Tenha em atenção que o refrigerante contido no sistema não tem odor.



AVISO

O aparelho deve ser armazenado numa divisão sem fontes de ignição em operação contínua (exemplo: chamas desprotegidas, um aparelho a gás ou um aquecedor eléctrico em operação).

AVISO

A manutenção DEVE ser realizada obrigatoriamente por um técnico de assistência ou um instalador autorizado.

Recomenda-se que realize a manutenção, pelo menos, uma vez por ano. No entanto, a legislação aplicável poderá exigir intervalos de manutenção mais curtos.

**PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO**

Para limpar o ar condicionado ou o filtro de ar, certifique-se de parar o funcionamento e DESLIGADA todas as fontes de alimentação. Caso contrário, pode ocorrer um ferimento ou choque eléctrico.

**AVISO**

Para evitar choques eléctricos ou incêndio:

- NÃO enxágue a unidade.
- NÃO opere a unidade com as mãos molhadas.
- NÃO coloque quaisquer objetos com água em cima da unidade.

**AVISO**

Após um longo período de utilização, verifique o estado da base da unidade e respectivos apoios. Caso estejam danificados, a unidade pode tombar, podendo ferir alguém.

**AVISO**

NÃO toque nas aletas do permutador de calor. São afiadas, pode cortar-se.

**AVISO**

Tenha cuidado com as escadas quando trabalhar em locais altos.

7.2 Para limpar a unidade interior e o controlo remoto sem fios

**AVISO**

- NÃO utilize gasolina, benzina, diluente, pó de polir ou inseticidas líquidos. **Consequência possível:** Descoloração e deformação.
- NÃO utilize água nem ar a uma temperatura de 40°C ou superior. **Consequência possível:** Descoloração e deformação.
- NÃO utilize compostos de polimento.
- NÃO utilize uma escova de esfregar. **Consequência possível:** O acabamento da superfície sai.
- Como utilizador final, NUNCA pode limpar as partes internas da unidade sozinho; este trabalho deve ser realizado por um técnico qualificado. Contacte o seu revendedor.

**PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO**

Antes de efectuar uma limpeza, pare o aparelho e DESLIGUE o disjuntor ou desligue a ficha da tomada. Caso contrário, pode ocorrer um ferimento ou choque eléctrico.

- 1 Limpe com um pano macio. Caso seja difícil remover as manchas, use água ou um detergente neutro.

7.3 Limpeza do painel frontal

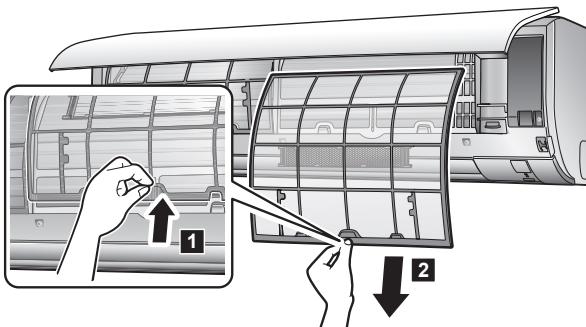


- 1 Limpe o painel frontal com um pano macio. Caso seja difícil remover as manchas, use água ou um detergente neutro.

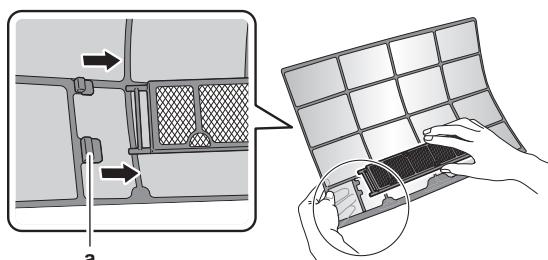
7.4 Limpeza dos filtros de ar

- 1 Empurre a patilha no centro de cada filtro de ar e, em seguida, puxe-a para baixo.

- 2 Retire os filtros de ar.

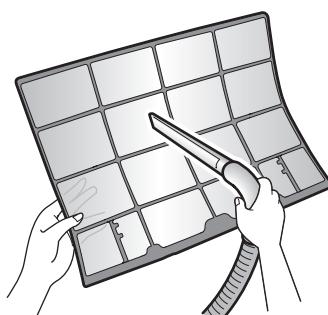


- 3 Retire o filtro desodorizante de apatite de titânio e o filtro de partículas das patilhas.



a Patilha

- 4 Lave os filtros de ar com água ou limpe-os com um aspirador.



- 5 Coloque-os em água morna durante cerca de 10 a 15 minutos.

8 Resolução de problemas



- 6 Volte a colocar todos os filtros nas respectivas posições originais.



INFORMAÇÕES

- Caso o pó NÃO saia facilmente, lave os filtros de ar com um detergente neutro diluído em água morna. Seque os filtros de ar à sombra.
- É recomendado limpar os filtros de ar a cada 2 semanas.



INFORMAÇÕES

- Caso o pó NÃO saia facilmente, lave os filtros de ar com um detergente neutro diluído em água morna. Seque os filtros de ar à sombra.
- Certifique-se de que retira o filtro desodorizante de apatite de titânio e o filtro de partículas de prata.
- É recomendado limpar os filtros de ar a cada 2 semanas.

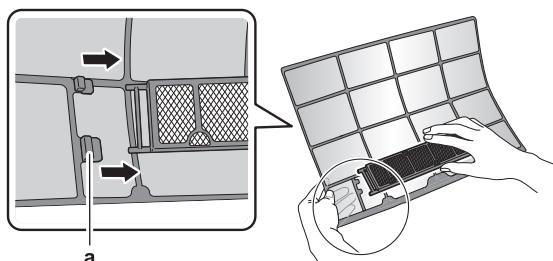
7.5 Limpeza do filtro desodorizante de apatite de titânio e do filtro de partículas de prata (filtro de iões de prata)



INFORMAÇÕES

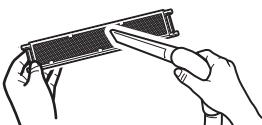
Limpe o filtro com água a cada 6 meses.

- 1 Retire o filtro desodorizante de apatite de titânio e o filtro de partículas das patilhas.



a Patilhas

- 2 Aspire o pó do filtro com um aspirador.



- 3 Coloque o filtro em água quente durante 10 a 15 minutos. NÃO retire o filtro da estrutura.



- 4 Depois de lavar, sacuda o excesso de água e seque o filtro à sombra. NÃO torça o filtro ao retirar o excesso de água.

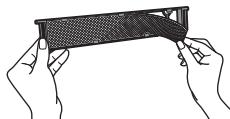
7.6 Substituição do filtro desodorizante de apatite de titânio e do filtro de partículas de prata (filtro de iões de prata)



INFORMAÇÕES

Substitua o filtro a cada 3 anos.

- 1 Retire o filtro das abas da estrutura do filtro e substitua o filtro por um novo.



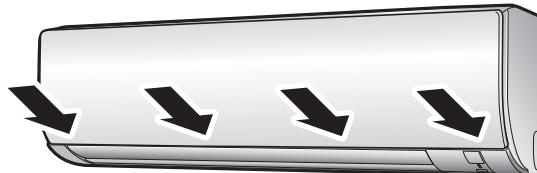
INFORMAÇÕES

- NÃO deite fora a estrutura do filtro, reutilize-a.
- Elimine o filtro antigo como resíduo não inflamável.

7.7 Para fechar o painel frontal

- 1 Coloque os filtros conforme estavam.

- 2 Pressione suavemente o painel frontal de ambos os lados e no centro até encaixar.



7.8 Itens a ter em conta antes de um longo período de inactividade

Coloque a unidade em funcionamento no modo de **apenas ventilação** durante várias para secar o interior da unidade.

- 1 Prima **MODE** e seleccione o modo de apenas ventilação.
- 2 Prima para iniciar o funcionamento.
- 3 Regule o modo para **apenas ventilação** premindo o botão **FAN ONLY** para secar o interior da unidade.
- 4 Após o funcionamento parar, desligue o disjuntor.
- 5 Limpe os filtros de ar e substitua-os, colocando-os nas suas posições originais.
- 6 Retire as pilhas do controlo remoto sem fios.



INFORMAÇÕES

Recomenda-se uma manutenção periódica realizada por um especialista. Para obter uma manutenção realizada por um especialista, contacte o seu revendedor. Os custos de manutenção serão suportados pelo cliente.

Em determinadas condições de funcionamento, o interior da unidade pode ficar com sujidade após várias temporadas de utilização. Isto resulta num desempenho deficiente.

8 Resolução de problemas

Se ocorrer um dos problemas adiante apontados, tome as medidas indicadas e contacte o seu revendedor.

**AVISO**

Pare o funcionamento e DESLIGADA a alimentação perante uma situação anormal (cheiro a queimado, etc.).

Se deixar a unidade a trabalhar em tais circunstâncias, podem ocorrer avarias, choques eléctricos ou um incêndio. Contacte o seu revendedor.

O sistema DEVE ser reparado por um técnico qualificado.

Avaria	Medida
Se um dispositivo de segurança, tal como um fusível, um disjuntor ou um disjuntor de fugas para a terra disparar frequentemente, ou se o interruptor de ligar e desligar NÃO funcionar correctamente.	Desligue o interruptor principal da fonte de alimentação.
Caso haja uma fuga de água da unidade.	interrompa o funcionamento.
O interruptor de ligar e desligar NÃO funciona bem.	Desligue a fonte de alimentação.
Se o visor da interface do utilizador indicar o número da unidade, a luz de funcionamento ficar intermitente e surgir um código de avaria.	Avise o instalador, indicando o código da avaria.

Se, à exceção dos casos anteriores, o sistema NÃO funcionar correctamente e nenhuma das avarias acima mencionadas for evidente, procure estudar o sistema de acordo com os procedimentos a seguir indicados.

**INFORMAÇÕES**

Consulte o guia de referência que se encontra em <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/> para mais sugestões de resolução de problemas.

Se, depois de verificar todos os pontos anteriores, não conseguir resolver o problema, contacte o seu instalador e comunique-lhe os sintomas, o nome completo do modelo da unidade (se possível, com o número de série) e a data em que foi efetuada a instalação (provavelmente, encontra-se registada no cartão de garantia).

8.1 Sintomas que NÃO são avarias do sistema

Os sintomas que se seguem NÃO são avarias do sistema:

8.1.1 Sintoma: Ouve-se um ruído semelhante ao fluxo de água

- Este ruído é originado pelo fluxo de refrigerante na unidade.
- Este ruído pode ser provocado quando ocorre a saída do fluxo de água da unidade durante a refrigeração ou a secagem.

8.1.2 Sintoma: Ouve-se um ruído de sopro

Este ruído é provocado quando a direcção do fluxo de refrigerante é alterada (por exemplo, ao comutar da refrigeração para o aquecimento).

8.1.3 Sintoma: Ouve-se um ruído de tiquetaque

Este ruído é provocado quando a unidade expande ou contrai ligeiramente com alterações na temperatura.

8.1.4 Sintoma: Ouve-se um ruído sibilante

Este ruído é provocado pelo fluxo de refrigerante durante o descongelamento.

8.1.5 Sintoma: Ouve-se um ruído de clique durante o funcionamento ou o período de inactividade

Este ruído é provocado quando as válvulas de controlo do refrigerante ou os componentes eléctricos se encontram em funcionamento.

8.1.6 Sintoma: Ouve-se um ruído de batida

Este ruído é provocado quando um dispositivo externo aspira o ar da divisão (por exemplo, ventilador de exaustão ou exaustor) enquanto as portas e janelas da divisão estão fechadas. Abra as portas ou janelas, ou desligue o dispositivo.

8.1.7 Sintoma: Sai uma névoa branca da unidade (interior)

- Quando a humidade é elevada durante a refrigeração (em locais com óleos ou pó). Se o interior da unidade estiver extremamente sujo, a distribuição de temperatura dentro do compartimento torna-se irregular. É necessário limpar a unidade interior por dentro. Contacte o seu revendedor para mais informações acerca da limpeza da unidade. Esta operação requer um técnico qualificado.
- Quando o ar condicionado passa para aquecimento, após descongelamento. A humidade gerada pelo descongelamento transforma-se em vapor e é libertada.

8.1.8 Sintoma: As unidades libertam cheiros

A unidade pode absorver os odores dos compartimentos, móveis, cigarros, etc., libertando-os depois.

8.1.9 Sintoma: A ventoinha exterior roda enquanto o aparelho de ar condicionado não está em funcionamento

- Após o funcionamento ter sido interrompido. A ventoinha exterior continua a rodar durante mais 30 segundos para protecção do sistema.
- Enquanto o aparelho de ar condicionado não está em funcionamento. Quando a temperatura exterior é muito alta, a ventoinha exterior começa a rodar para protecção do sistema.

8.2 Resolução de problemas com base em códigos de erro

Diagnóstico de falhas pelo controlo remoto sem fios

Se a unidade encontrar um problema, poderá identificar a falha ao consultar o código de erro através do controlo remoto sem fios. É importante compreender o problema e tomar medidas antes de repor o código de erro. Isto deverá ser realizado por um instalador autorizado ou pelo seu revendedor local.

**INFORMAÇÕES**

Consulte o manual de assistência para:

- A lista completa de códigos de erro
- Uma recomendação de resolução de problemas mais detalhada para cada erro

Verificar o código de erro através do controlo remoto sem fios

- Aponte o controlo remoto sem fios à unidade e prima **CANCEL** durante cerca de 5 segundos.

Resultado: fica intermitente na secção de visualização da definição de temperatura.

9 Eliminação

- 2 Aponte o controlo remoto sem fios à unidade e prima **CANCEL** repetidamente até ouvir um sinal sonoro contínuo.

Resultado: O código é apresentado no visor.



INFORMAÇÕES

- Um apito curto e 2 apitos consecutivos indicam códigos não correspondentes.
- Para cancelar a visualização do código, mantenha premido **CANCEL** durante 5 segundos. O código também desaparece do visor se o botão NÃO for premido no espaço de 1 minuto.

9 Eliminação



AVISO

NÃO tente desmontar pessoalmente o sistema: a desmontagem do sistema e o tratamento do refrigerante, do óleo e de outros componentes DEVEM ser efectuados de acordo com a legislação aplicável. As unidades DEVEM ser processadas numa estação de tratamento especializada, para reutilização, reciclagem e/ou recuperação.

Sistema

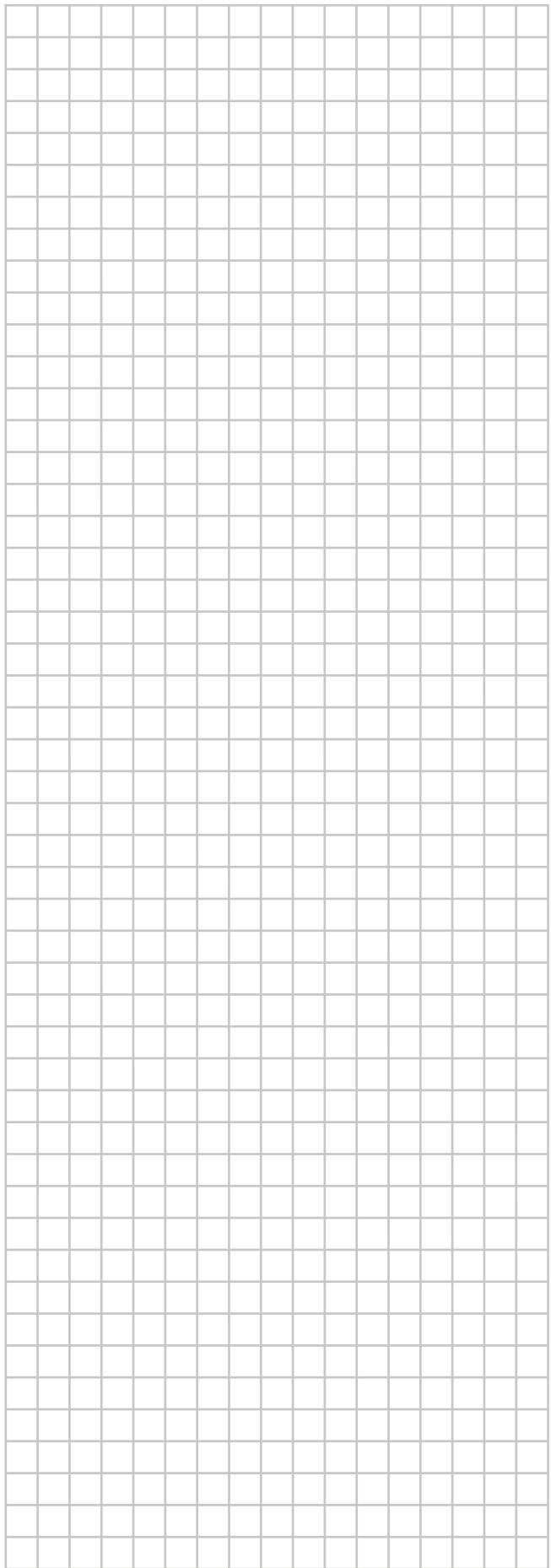
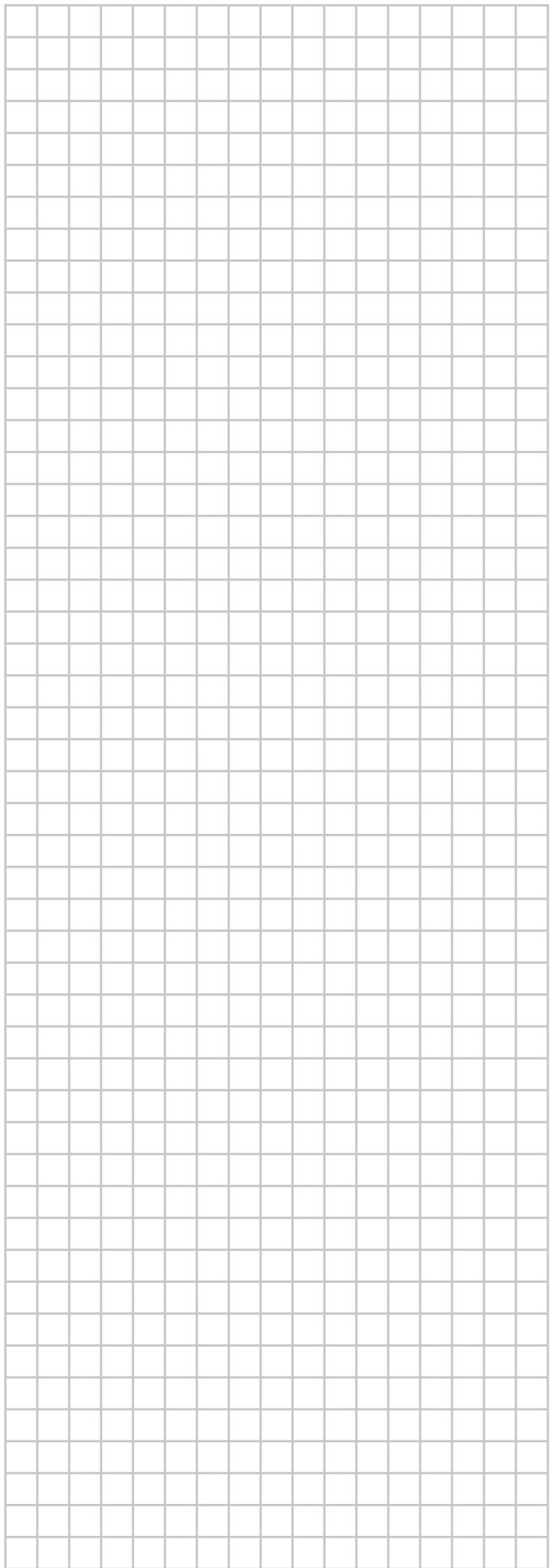
Código de erro	Descrição
00	Normal
U3	Falta de refrigerante
U2	Deteção de sobretensão
U4	Erro de transmissão de sinal (entre as unidades interior e de exterior)
UR	Falha de combinação da unidade interior/de exterior

Unidade interior

Código de erro	Descrição
R1	Avaria na placa de circuito impresso da unidade interior
R5	Proteção contra congelamento ou controlo de alta pressão
R6	Avaria no motor da ventoinha (motor CC)
E4	Avaria no termíster do permutador de calor interior
E9	Avaria no termíster da temperatura ambiente

Unidade de exterior

Código de erro	Descrição
ER	Avaria na válvula de 4 vias
E1	Avaria na placa de circuito impresso da unidade de exterior
E5	Ativação de sobrecarga (sobrecarga do compressor)
E6	Bloqueio do compressor
E7	Bloqueio da ventoinha CC
E8	Sobrecorrente da potência de entrada
F3	Controlo da temperatura do tubo de descarga
F6	Controlo de alta pressão (no modo de refrigeração)
H0	Avaria no sensor do sistema do compressor
H6	Anomalia do sensor de posição
H8	Avaria no sensor de corrente / tensão CC
H9	Avaria no termíster da temperatura exterior
J3	Avaria no termíster do tubo de descarga
J6	Avaria no termíster do permutador de calor exterior
L3	Erro de aquecimento dos componentes electrónicos
L4	Aumento da temperatura na aleta de radiação
L5	Sobrecorrente instantânea do inversor (CC)
P4	Avaria no termíster da aleta de radiação
F8	Erro da temperatura interna do compressor





DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.
Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe
İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: 0216 453 27 00
Faks: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0
Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2021 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P520336-6T 2021.12